

BARDAHL
ENTRETIEN

Polish renovator

REVIVES
COLORS

Shininess

7333891B PRO

Recto

EN Polish renovator
Deoxidises the surface paintwork. Eliminates micro-scratches. Restores the original gloss. Long-lasting protection.
Instructions for use: Apply on a dry and clean body. Shake the bottle. Apply product on the surfaces to treat or on a microfibre cloth. Polish with circular movements until elimination of the product. Rub with a clean microfibre cloth for a shiny result. Repeat action if necessary.
Work under the shade and on small surfaces. For an extreme brightness, also use the *Polish express*. Not compatible with matt paintwork.
Do not use on hot surfaces. Use as per instructions and specifically for this purpose. Store away from freezing. Make a prior test of product on a small area and evaluate result.

FR Polish rénovateur
Désoxyde la surface de la peinture. Élimine les micro-rayures. Redonne la brillance d'origine. Protection longue durée.
Mode d'emploi : Sur carrosserie propre et sèche. Agiter le flacon. Appliquer le produit sur les zones à traiter ou sur la microfibre. Polir par mouvements circulaires jusqu'à élimination du produit. Lustrer pour donner le brillant avec une microfibre propre. Renouveler l'opération si nécessaire.
Travailler à l'ombre par petites surfaces. Pour un brillant extrême, appliquer ensuite le *Lustreur express*. Non compatible peintures mates.
Ne pas appliquer sur les surfaces chaudes. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné. Conserver à l'abri du gel. Faire un essai préalable sur une partie discrète afin d'observer le résultat.

NL Polish renovator
Desoxydeert het oppervlak van de verf. Verwijdert de microkrassen. Herstelt de originele helderheid. Langdurige bescherming.
Gebruiksaanwijzing: Op een droog en zuiver koetswerk. Schudden. Breng aan op het te behandelen oppervlak of op een microfiber doekje. Polijsten in circulaire bewegingen totdat het product verdwijnt. Voor een glanzend resultaat polijsten met een zuiver microfiber doekje. Herhaal de actie indien nodig. Werken in de schaduw met kleine oppervlakken. Voor een perfect glanzend resultaat gebruik ook de *Polish express*. Niet te gebruiken bij mat verf.
Niet gebruiken op warme oppervlakken. Niet overmatig verspuiten enkel gebruiken waarvoor bestemd. Niet blootstellen aan vrieskoude. Maak eerst een test op een onopvallende plaats om het resultaat te zien.

EN : Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Contains 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. Preservation agents: BENZISOTHAZOLINONE.

FR : L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Contient 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Conservateur: BENZISOTHAZOLINONE.

NL : Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Bevat 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on; 1,2-benzisothiazoline-3-on. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. Beschermende handschoenen dragen. NA INSLUKKEN: onmiddellijk een ANTIFOCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval. Conserveermiddel: BENZISOTHAZOLINONE.

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

Ref. 38913B

500ml e

DE
ES
IT
BG

3 266721 389139

Verso 1

DE Politur Aufbereitung
Desoxidiert die Oberfläche des Lacks. Entfernt Mikrokratzer. Verleiht den ursprünglichen Glanz. Langanhaltender Schutz.
Gebrauchsanweisung: Auf sauberem und trockenem Lack. Flasche schütteln. Das Produkt auf die zu behandelnden Oberflächen oder das Mikrofasertuch auftragen. Mittels kreisförmiger Bewegungen bis zum kompletten Verbrauch des Produkts polieren. Mit einem trockenen Mikrofasertuch aufpolieren. Vorgang falls nötig wiederholen. Im Schatten und auf kleinen Teilbereichen arbeiten. Für einen besonderen Glanz anschließend den **Extrem-Glanz auftragen**. Nicht kompatibel mit Mattlack.
Nicht auf warmen Oberflächen. Für den bestimmten Anwendungszweck gemäß Anleitung verwenden. Nicht in Eiseskälte lagern. Vorab einen Test an einer wenig sichtbaren Stelle machen, um das Ergebnis zu beobachten.

ES Polish renovador
Elimina los micro-arañazos. Restaura el brillo original. Protección a largo plazo. Desoxida la superficie de la pintura.
Modo de empleo: Con la carrocería limpia y seca. Agite la botella. Aplique el producto en las áreas a tratar o en la microfibrá. Pulir por movimientos circulares hasta que se elimine el producto. Pulir para dar el brillo con una microfibrá limpia. Renueve la operación si es necesario. Trabaja a la sombra por pequeñas superficies. Para una **brillantez extrema, aplique luego Lustreur Express**. Pinturas mate no compatibles.
No utilizar sobre superficies calientes. Utilizar según instrucciones y expresamente para su uso específico. Almacénalo protegido de la congelación. Realizar una prueba previa sobre una parte poco visible para observar los resultados.

IT Lucidante rinnovatore
Disossida la superficie dalla vernice. Elimina i micrograffi. Ripristina la luminosità originale. Protezione a lunga durata.
Istruzioni per l'uso: Utilizzare su una superficie asciutta e pulita. Agitare la bottiglia. Applicare il prodotto sulla superficie da trattare o su di un panno in microfibra. Lucidare con movimento circolare fino all'eliminazione del prodotto. Lucidare con un panno in microfibra pulito per un risultato brillante. Ripetere il trattamento se necessario. Lavorare in un luogo protetto dai raggi solari e su piccole superfici. Per una **luminosità estrema, usa anche Lucidante Espresso**. Non compatibile con colori opachi.
Non applicare il prodotto su superficie calda. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati. Conservare lontano da fonti di congelamento. Fare una prova prima su una parte discreta per osservare il risultato.

Verso 2-3

BG Полираща паста
Дезоксирира повърхността на боята. Елиминира микро-драскотините. Възстановява първоначалната яркост на боята. Дълготрайна защита. Не е съвместима с матови бои.
Инструкции за употреба: Почистете и подсушете повърхността, която ще обработвате. Разклатете продукта. Нанесете продукта върху повърхността за обработка или върху кърпа от микрофибър. Полирайте с кръгови движения до елиминирание на продукта. Полирайте с чиста кърпа от микрофибър за блестящ резултат. Ако е необходимо, повторете действието. Работете на сянка и върху малки повърхности. За **екстремна яркост използвайте и Bardahl Polish Express**.
Не използвайте върху топли повърхности. Да не се използва за други цели, освен за които е предназначен. Съхранявайте при условия, непозволяващи замръзване. Направете предварителен опит върху незабележима част, за да наблюдавате резултата.
Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

DE : Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Enthält 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on; 1,2-Benzisothiazolin-3-on. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSCENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Konservierungsstoff: BENZISOTHAZOLINONE.

ES : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Contiene 1,2-Benzisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-benzisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Conservante: BENZISOTHAZOLINONE.

IT : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisotiazolin-3-one. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Indossare guanti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Conservante: BENZISOTHAZOLINONE.

BG : Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата. Съдържа 1,2-бензисотиазол-3(2H)-он; 1,2-бензисотиазолин-3-он. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЪЛЧАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци. Консервант: BENZISOTHAZOLINONE.

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3 - B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. +32 (0)69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com

500ml e

Format 73 x 150 mm
Impression quadri